

IV - 1. Молітесь, братія, молітесь! *Molites', bratija, molites'! - Brothers, Kneel and Pray!*

Тарас Шевченко
Taras Shevchenko

Сцена із "Гайдамаків"
Scene from "Hajdamakiv"

Микола Лисенко
Mykola Lysenko

Форте-піано

Andante mosso

f

Ред.

*

Ред.

4

Ф-П

marcato

*

Ред.

*

Ред.

*

Ред.

7

Ф-П

Ред.

*

Ред.

*

Ред.

*

10

Ф-П

Ред.

*

Ред.

*

Ред.

13

Ф-П

Moderato devoto

16 *lunga* ***f***

C. Мо - лі - тесь, бра-ті - я, мо-лі - тесь!
Mo - li - tes', bra-ti - ja, mo-li - tes'!

ф-п **Moderato devoto** *lunga* *mf* *dim.*

*

20 *a piena voce* *poco* ***f***

C. Кру - гом свя-то - го Чи-гри - на сто -
Kru - hom svja-to - ho Chy-hry - na sto -

ф-п *p*

23 *espressivo*

C. -ро-жа ста-не з то-го сві-ту, не дасть свя-то-го роз-пи-натъ.
-ro-zha sta-ne z to-ho svi-tu, ne dast' svja-to-ho roz-py-nat'.

ф-п

27 *cresc.*

C. А ви У - кра - ї - ну хо - вай-те: не дай - те ма-те-рі, не
A vy U - kra - ji - nu kho - vaj-te: ne daj - te ma-te-ri, ne

ф-п *m.v.* *[3]*

31 *f*

C. дай - те в ру - ках у ка - та про - па - дять!
daj - te v ru-kakh u ka-ta pro - pa-dat'!

Ф-П *ffz*

35 *f*

C. Од Ко-на-ше-ви-ча і до - сі по - жар не гас-не, лю-де
Od Ko-na-she-vy-cha i do - si po-zhar ne has-ne, lju-de

Ф-П *fz* *f* *p*

39 *agitando*

C. мруть, ко - на - ють в тюр - мах, го - лі, бо - сі...
mrut', ko - na - jut' v tjur - makh, ho - li, bo - si...

Ф-П *colla voce*

42

C. Ді - ти не - хре - ще - ні рос - туть, ко - заць - кі ді - ти;
Di - ty ne-khre-shche-ni ros - tut', ko-zats' - ki di - ty;

Ф-П *f*

45 *cantabile*
dim. *poco f*

C. *dim.*
а дів - ча - та, зем - лі ко - заць - ко - ї кра - са, у ля - ха
a *div-cha - ta,* *zem - li* *ko-zats' - ko - ji* *kra - sa,* *u lja-kha*

Ф-П *p* *non troppo f*

49 *f*

C. *f*
в'я - не, як перш ма - ти, і не - по - кри - та - я ко -
vja - ne, jak persh *ma - ty,* *i* *ne - po - kry - ta - ja* *ko -*

Ф-П *f*

52

C.
- са сти - дом сі - четь - ся; ка - рі о - чи в не - во - лі гас - нуть;
- sa sty-dom si - chet' - sja; *ka - ri o - chi v ne-vo-li* *has - nut';*

Ф-П

Più mosso energico.
57 *f*

C. *f*
роз - ку - вать ко - зак сес - тру сво - ю не хо - че,
roz - ku - vat' ko - zak ses-tru svo - ju *ne kho - che,*

Ф-П *f* *ff*

Più mosso energico.

Tempo I

60 *f*

C. *f*

сам не со-ро-мить-ся ко-нать в яр-мі у ля - ха...
sam ne so-ro-myt'-sja ko-nat' v jar-mi u lja - kha...

Ф-П *f*

Tempo I

f

3

63 *ff*

C. *ff*

Го - пе! Го - пе!
Ho - re! Ho - re!

Ф-П *ff*

p

pp *pesante sostenuto*

Maestoso

68 *f* *cresc.*

C. *f*

Мо-лі-тесь, ді-ти! Страш-ний суд ля - хи в У-кра-ї - ну не - сьть,
Mo-li-tes', di-ty! Strash-nuj sud lja - khy v U-kra-ji - nu ne - sut',

Ф-П *f*

Maestoso

ff

8^{vb}

2^{ed}

75 **Tempo I**

C.

-ри.
-ry.

Tempo I

ф-п

poco

Ped. * Ped. * Ped. *

78

p

poco

diminuendo

Red. * *Red.* * *Red.* *

85 *mf*

C. Зга - дай - те пра-вед - них геть - ма - нів:
 Zha - daj - te pra-ved - nykh het' - ma - niv:

Ф-п *mf*

88

C. де їх мо - ги - ли? Де ле - жить____
 de jikh to - hu - ly? De le - zhyt'____

Ф-п *sf* *p* *f*

90

C. — ос - та - нок сла - во - го Бог - да - на?
 — os - ta - nok slav - no - ho Boh - da - na?

Ф-п

92

C. Де Ос-тря-ни-ци-на сто - їть хоч би у - бо - га - я мо - ги - ла?
 De Os-trja-ny-tsy-na sto - jit' khoch by u - bo - ha - ja to - hu - la?

Ф-п

95 *f* *cresc.*

C. Де На-ли-вай-ко-ва? Не-ма! Не-ма! Жи-во-го
 De Na-ly-vaj-ko-va? Ne-ma! Ne-ma! Zhy-vo-ho

Ф-п *f* *p* *f*

98 *ff* *con rabbia*

C. й мерт - во-го спа-ли-ли. Де той Бо-гун,
 j mert - vo-ho spr - ly - ly. De toj Bo-hun,

Ф-п *f* *f* *mp*

101

C. де та зи-ма? Ін - гул що-зи-му за-ме-ра-є, Бо-гун не вста-не
 de ta zu-ma? In - hul shcho-zy-mu za-me-ra-je, Bo-hun ne vsta-ne

Ф-п

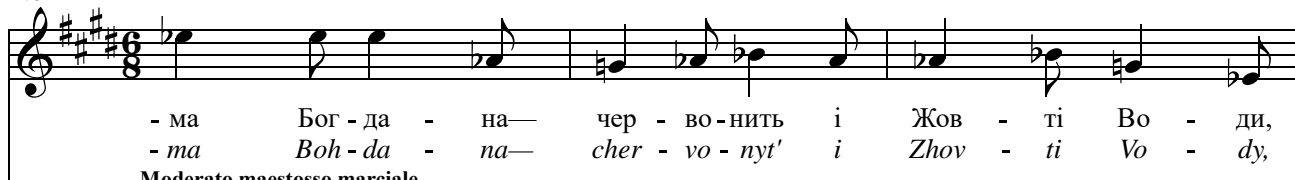
105 *ff* *f*

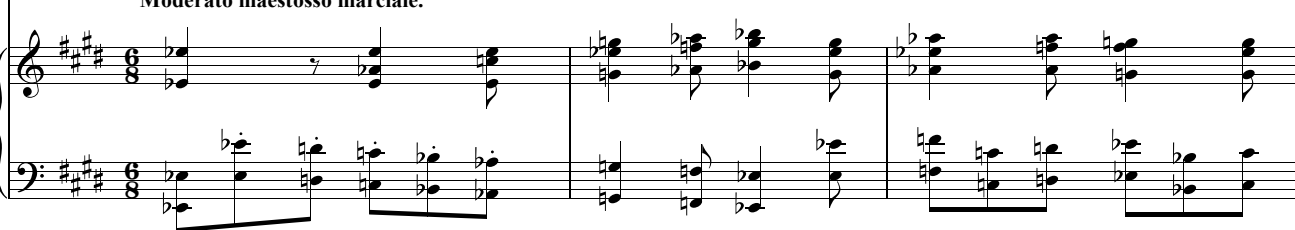
C. за-га-тить шля-хетсь - ким тру-пом. Лях гу-ля - є; Не-
 za-ha - tyt' shlja-khets' - kym tru-pom. Ljakh hu-lja - je; Ne-

Ф-п *f* *ffz*

Moderato maestoso marziale.

109

C. 

ф-п 

Tempo I


112


C. 

ф-п 

Tempo I

115

C. 

ф-п 

A tempo

118

soffocando

C. 

ф-п 

A tempo

10 121 *p* *lunga* *sempre f*

C. *ma, — ne chut'... Ne v bat' - ka di- ty!" Ne plach - te, bra-ti-ja: za*
ma, — ne chut'... Ne v bat' - ka di- ty!" Ne plach - te, bra-ti-ja: za

Ф-п *lunga* *f* *lunga*

124 *ff*

C. *нас і ду - ші пра - вед - них, і си-ла ар - хі-стра-ти-га Ми-ха -*
nas i du - shi pra - ved - nykh, i sy-la ar - khi-stra-ty-ha My-kha -

Ф-п *ff*

127 *f* 3 *p*

C. *- ї - ла. Не за го - ра - ми ка - ри час.*
- ji - la. Ne za ho - ra - my ka - ry chas.

Ф-п *f* *p*

130 *ff* *ten.*

C. *Мо - лі - тесь, бра-ті-я, мо-лі - - тесь!*
Mo - li - tes', bra-ti-ja, mo-li - - tes'!

Ф-п *tr* *f* *p* *sf* *colla voce* *ff*

134

Ф-П

Ped. * Ped. * Ped. *

137

Ф-П

poco dim. *p* *pp* *smorzando* *ppp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *